



EUROPEISKA  
KOMMISSIONEN

EUROPEISKA UNIONENS HÖGA  
REPRESENTANT FÖR UTRIKES FRÅGOR  
OCH SÄKERHETSPOLITIK

Bryssel den 20.7.2012  
JOIN(2012) 22 final

2012/0203 (NLE)

Gemensamt förslag till

**RÅDETS FÖRORDNING**

**om ändring av förordning (EU) nr 267/2012 om restriktiva åtgärder mot Iran**

## MOTIVERING

- (1) Den 23 mars 2012 antog rådet förordning (EU) nr 267/2012, som ersätter och upphäver förordning (EU) nr 961/2010.
- (2) I den förordningen föreskrivs bland annat frysandet av alla tillgångar och ekonomiska resurser som tillhör, ägs, innehas eller kontrolleras av de personer, enheter och organ som anges i bilagorna VIII och IX till förordningen.
- (3) En ändring av artikel 23.2 e är nödvändig för att förtydliga kriterierna för att inkludera personer, enheter och organ i bilaga IX.
- (4) Unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik och Europeiska kommissionen föreslår att rådets förordning (EU) nr 267/2012 ändras i enlighet med detta.

Gemensamt förslag till

## **RÅDETS FÖRORDNING**

### **om ändring av förordning (EU) nr 267/2012 om restriktiva åtgärder mot Iran**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 215,

med beaktande av rådets beslut 2010/413/Gusp av den 26 juli 2010 om restriktiva åtgärder mot Iran och om upphävande av gemensam ståndpunkt 2007/140/Gusp<sup>1</sup>,

med beaktande av det gemensamma förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik och Europeiska kommissionen, och

av följande skäl:

- (1) Rådets förordning (EU) nr 267/2012<sup>2</sup> av 23 mars 2012 ger verkan åt åtgärderna i beslut 2010/413/Gusp om restriktiva åtgärder mot Iran. I den förordningen föreskrivs bland annat frysandet av alla tillgångar och ekonomiska resurser som tillhör, ägs, innehas eller kontrolleras av de personer, enheter och organ som anges i bilagorna VIII och IX till förordningen.
- (2) En ändring av artikel 23.2 e är nödvändig för att förtydliga kriterierna för att inkludera personer, enheter och organ i bilaga IX till förordningen.
- (3) Denna åtgärd faller inom tillämpningsområdet för fördraget om Europeiska unionens funktionssätt och lagstiftningsåtgärder på unionsnivå är därför nödvändiga för att genomföra den, särskilt för att den ska tillämpas på ett enhetligt sätt av alla medlemsstaters ekonomiska aktörer.
- (4) Förordning (EG) nr 267/2012 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### *Artikel 1*

Förordning (EU) nr 267/2012 ska ändras på följande sätt:

- (1) Artikel 23.2 e ska ersättas med följande:

---

<sup>1</sup> EUT L 195, 27.7.2010, s. 39.

<sup>2</sup> EUT L 88, 24.3.2012, s. 1.

”e) är en juridisk person, en enhet eller ett organ som ägs eller kontrolleras av Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) eller en fysisk eller juridisk person, en enhet eller ett organ som handlar på deras vägnar.”

## *Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den

*På rådets vägnar*  
*Ordförande*